

# L'Est pour toujours

*un film de Carole Laganière  
produit par Nathalie Barton*



*Vues de l'Est* faisait écho aux craintes et aux rêves d'enfants  
du quartier Hochelaga-Maisonneuve.  
Sept ans plus tard, que sont-ils devenus ?

## DOSSIER DE PRESSE

# L'Est pour toujours

*un film de Carole Laganière  
produit par Nathalie Barton*

---

*Québec, Canada, 2011, vidéo HD, couleur, Dolby Stéréo 5.1, 80 min.*

<b>Recherche, scénario et réalisation</b>	Carole Laganière
<b>Assistant à la réalisation</b>	Ian Oliveri
<b>Images</b>	Philippe Lavalette
<b>Images supplémentaires</b>	Vincent Audet-Nadeau Katerine Giguère Alex Margineanu
<b>Prise de son</b>	Richard Lavoie
<b>Prise de son supplémentaire</b>	Paulo Castro-Lopes Olivier Léger Jean-François Paradis Catherine Van Der Donckt
<b>Montage</b>	France Pilon
<b>Montage sonore</b>	Alain Blais Michael Binette
<b>Mix sonore</b>	Martin M. Messier
<b>Musique</b>	Bertrand Chénier
<b>Montage en ligne</b>	Guillaume Millet
<b>Direction de production</b>	Ian Quenneville
<b>Production</b>	Nathalie Barton

**Avec la complicité de** Valérie Allard, Jean-Rock Beauregard,  
Maxime Desjardins, Vanessa Dumont, Samantha Goyer,  
Maxime Proulx-Roy et Marianne Racine

*Produit par*  
**InformAction**

*avec la participation financière de*

Fonds des médias du Canada (FMC)

Gouvernement du Québec  
(Crédit d'impôt cinéma et télévision - Gestion SODEC)

Gouvernement du Canada  
(Crédit d'impôt pour film ou vidéo canadien)

*et avec la collaboration de*

Radio-Canada

*et*

RDI

# L'Est pour toujours

*un film de Carole Laganière  
produit par Nathalie Barton*

## Résumé

*Vues de l'Est*, réalisé en 2003, donnait la parole à des enfants du quartier Hochelaga-Maisonneuve, des enfants étiquetés comme perdants avant même d'avoir poussé leur premier cri et qui doivent se battre plus que d'autres pour se faire une place au soleil. Sept ans plus tard, *L'Est pour toujours* prend la mesure du temps qui a passé et des traces qu'il a laissées. Il s'attache à la vie de ces enfants devenus grands, à leurs réflexions, à leurs rêves. L'Est est-il un frein ou bien peut-il devenir une force ?

\*

## Personnages



### Marianne Racine (15)

La plus jeune du groupe, Marianne rêvait, à 8 ans, de rencontrer son père. Elle parlait à l'époque d'une compagnie qui trouvait les gens, elle l'a aujourd'hui retrouvé grâce à Facebook. Mais son père vit à Vancouver et ne parle que l'anglais, langue qu'elle-même parle à peine...



### Maxime Desjardins-Tremblay (17)

Maxime est devenu acteur peu de temps après *Vues de l'Est*, il a joué dans *Le Ring* et dans *Virginie*. Mais il a passé trop de temps à jouer les élèves pour aller à l'école. Il se questionne aujourd'hui sérieusement sur son avenir.



### Maxime Proulx-Roy (18)

Parce que sa famille s'est disloquée, il a passé les cinq dernières années en centre jeunesse. Un amoureux des filles et du rap, Maxime est aussi attachant que fragile. Il ne rêve plus de New York mais de Las Vegas. Il ne s'imagine plus tuant des animaux en forêt, mais dans le quartier les gangs de rue ne sont jamais très loin.



### Valérie Allard (18)

Une fille lucide, déjà fataliste, qui a vécu son adolescence en famille d'accueil. Elle a beaucoup écrit. Sur sa mère, qui a mal aimé ses enfants, sur sa sœur, qu'elle aime plus que tout au monde. Valérie ira bientôt à l'éducation aux adultes et rêve de devenir travailleuse sociale.



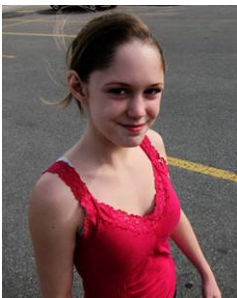
### Jean-Roch Beaugard (18)

C'est un peu le grand frère, un leader-né qui a failli mal virer. L'école pour troubles de comportement est loin, très loin. En partie grâce à sa mère, une femme qui a su l'aimer et lui faire confiance. Jean-Roch n'a pas fini son secondaire III, mais il saura sans doute faire son chemin.



### Samantha Goyer (19)

Une bosseuse, qui ne veut rien savoir de la pauvreté, qui croit que quand on veut, on peut. Et elle peut la belle Samantha : CEGEP à temps plein, travail à 30 heures/semaine, vie sociale active, elle ne dort pas au gaz. Une fille simple, sympa, généreuse, qui sait aussi écouter sans juger.



### Vanessa Dumont (21)

L'hypersensible de *Vues de l'Est* a mûri, elle est plus sûre d'elle qu'avant. Malheureusement, elle n'a pas beaucoup grandi. Est-ce à cause de sa taille qu'elle ne trouve pas de travail ? Qu'elle a des relations problématiques avec les garçons ? Qu'il lui arrive d'avoir des idées noires ?

# L'Est pour toujours

*un film de Carole Laganière  
produit par Nathalie Barton*

## Note d'intention

Lorsque j'ai réalisé *Vues de l'Est*, en 2003, mon intention était d'aller à la rencontre d'enfants qui sont étiquetés comme perdants avant même d'avoir poussé leur premier cri, qui doivent se battre plus que d'autres pour se faire une place au soleil. J'avais envie de donner la parole aux enfants du quartier Hochelaga-Maisonneuve, où je suis née, et d'être témoin de cette transition entre l'innocence et la lucidité qui caractérise les pré-adolescents. Les enfants que j'allais filmer traversaient en effet ces années capitales où l'on se construit une image de soi et où l'on se projette dans l'avenir.

À l'arrivée, le film était beaucoup plus lumineux que ce que j'avais imaginé. Malgré une conscience parfois douloureuse des maux qui affectent leur quartier, ces enfants demeuraient des enfants, remplis d'espoir et confiants dans l'avenir. Certains y semblaient plus fragiles que d'autres, on ne pouvait faire autrement que d'anticiper la suite avec quelques inquiétudes pour ceux-là. Mais il n'en demeurait pas moins que tous nous donnaient envie d'espérer le meilleur pour eux.

Puisqu'on y parlait d'êtres en devenir, *Vues de l'Est* a suscité chez moi comme chez ceux qui l'ont visionné le désir de savoir ce qu'il allait advenir de ces enfants. Est-ce que l'espérance individuelle l'emporterait sur la fatalité collective ? Est-ce que les difficultés scolaires de l'un allaient s'estomper ? Est-ce que l'autre, d'une sensibilité à fleur de peau, allait trouver un terrain où s'exprimer ? Est-ce que cet autre allait réaliser son rêve de vivre à New York pour y contempler les couchers de soleil ?

Aujourd'hui, la plupart des jeunes de *Vues de l'Est* ont 18 ans. J'ai gardé le contact avec eux durant toutes ces années et j'ai assisté, au fil du temps, aux changements qui se sont opérés chez eux. Heureux pour certains, troublants pour d'autres. Avec *L'Est pour toujours*, j'ai envie de partager ces destins avec le public, nombreux, qui les a connus plus jeunes. Et de les faire découvrir à ceux qui ne les connaissent pas.

Carole Laganière

# L'Est pour toujours

*un film de Carole Laganière  
produit par Nathalie Barton*

## Biofilmographie de l'auteur

Après des études de cinéma en Belgique et un bref passage en fiction, Carole Laganière réalise que le réel contient trop de belles histoires pour ne pas y plonger. Elle touche d'abord au documentaire-fiction avec *Histoires de Musées*, en 1996-97, et *Des Mots Voyageurs*, en 1999. Puis elle réalise *La fiancée de la vie*, sur des enfants confrontés à la mort, et *Un toit, un violon, la lune*, sur un immeuble habité par des artistes à la retraite. Ces deux films remportent le Prix du meilleur documentaire canadien au Festival Hot Docs de Toronto, en 2002 et 2003.

*Vues de l'Est*, documentaire réalisé en 2004 sur des enfants d'un quartier populaire de Montréal, est finaliste, en 2005, aux Prix Jutra et Gémeaux et fait le tour de plus d'une douzaine de festivals internationaux. Les Rencontres internationales du documentaire de Montréal présentent une rétrospective de son oeuvre en 2005, puis, après quelques films où elle parcourt l'univers des festivals country, se balade au parc Lafontaine, espionne des enseignants qui en sont à leur première année, Carole Laganière termine *L'Est pour toujours*, sur la piste des enfants devenus grands de *Vues de l'Est*.



# L'Est pour toujours

*un film de Carole Laganière  
produit par Nathalie Barton*

Compagnie de production

40 ans de qualité et d'engagement!

**InformAction** se consacre depuis sa création en 1971 à la production de documentaires d'auteur et fête cette année ses 40 ans. La plupart de ses productions sont financées en partenariat avec des diffuseurs canadiens, dont Radio-Canada, Télé-Québec, CBC, Bravo, ARTV, Knowledge, TFO, TV5, et sont distribuées à travers le monde. InformAction produit aussi en moyenne un documentaire de Jeunes créateurs chaque année. La plupart des documentaires d'InformAction font l'objet d'une sortie en salles au Québec et sont sélectionnés dans des festivals canadiens et internationaux.

Actuellement InformAction produit son premier long métrage documentaire destiné directement aux salles de cinéma, **Yoga le film** (titre de travail), réalisé par Carlos Ferrand et dont la sortie en salle est prévue pour l'automne 2011. Le tournage de son deuxième long métrage cinéma est prévu pour cet automne, il s'agit du nouveau documentaire d'Helen Doyle, **Rapporteurs d'images**. En 2008, InformAction a également entrepris de développer avec Ian Quenneville, fort de son expérience sur **Le ring** (qu'il a produit avec l'INIS), des longs métrages de fiction d'auteur issus de la relève : le premier projet choisi par InformAction est **Le garagiste** de Renée Beaulieu.

Parmi ses derniers titres, les longs métrages documentaires sortis en salle en 2009-10 **Hommes à louer** de Rodrigue Jean (*Festival du Nouveau Cinéma 2009*) et **Roger Pelerin, là où l'on s'arrête en passant** de Patrick Pellegrino (*Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue 2009, FIFA 2010*), ainsi que les documentaires d'auteur **Gratien Gélinas : un géant aux pieds d'argile** de Pascal Gélinas (*Prix Gémeaux 2010 du meilleur scénario documentaire, finaliste à Banff*), **Chef Thémis, cuisinier sans frontières** de Philippe Lavalette (*Prix du public Télé-Québec aux RVCQ 2010*), **Birmanie l'indomptable, la résistance d'un peuple** (*RIDM 2009, VIFF 2010*), **Tête de Tuque** (*Prix Gémeaux de la diversité 2010*) et **Ondes de choc** (*Prix de l'ACDI du meilleur documentaire canadien sur le développement international à Hot Docs 2008, Prix du film le plus susceptible de changer le monde à Detroit Docs 2007, finaliste au Prix Gémeaux du meilleur documentaire société 2008*) tous trois de Pierre Mignault et Hélène

Magny, **Small Wonders** (*RIDM 2009, Hot Docs 2010*) et **Les collectionneurs** de Tally Abecassis, **Quand Shakespeare trompe l'œil** d'Anne Henderson (*FIFA 2009*), **Terre d'asile** de Karen Cho (*en nomination aux Gemini Awards 2009 pour la meilleure réalisation documentaire*), **Sans réserve** de Patrick Pellegrino (*Prix de la critique ex-aequo pour le meilleur documentaire moyen métrage aux RVCQ 2008*), **Le magicien de Kaboul** de Philippe Baylaucq (*ReelAward 2009 du documentaire canadien d'exception, finaliste au Prix Gémeaux du meilleur documentaire société 2009*) et **Chroniques afghanes** de Dominic Morissette, tous deux coproduits avec l'Office National du Film du Canada.

En 2004-2006, **Le Fugitif ou les vérités d'Hassan** de Jean-Daniel Lafond (*Quatre nominations aux Prix Gémeaux incluant meilleur documentaire société ; plus d'une vingtaine de festivals internationaux dont Marseille, Hot Docs, FNC, Dubaï*), **Parc Lafontaine, petite musique urbaine** de Carole Laganière (*RIDM 2006*), **Lifelike – Plus vrai que nature** de Tally Abecassis (*Trois nominations aux Gemini Awards incluant meilleur documentaire science/nature 2006; Hot Docs, Vancouver VIFF, SXSW*), **Le génocide en moi** d'Araz Artinian (*Plus de vingt festivals, six prix internationaux; diffusé dans plus de 50 villes dans le monde*), **La Griffes magique** de Carlos Ferrand (*FIFA 2005, Namur 2005, trois Prix Gémeaux 2005 : meilleur documentaire culturel, meilleure musique, meilleur son*), **Vues de l'Est** de Carole Laganière (*Hot Docs 2004, Namur 2004, Input International 2005, finaliste aux Prix Jutra 2005 et aux Prix Gémeaux 2005 : meilleur documentaire*), **De mémoire de chats - Les ruelles** de Manon Barbeau (*Prix Gémeaux 2005 de la meilleure réalisation et de la meilleure photographie documentaires*), **Le Deuil de la violence** d'Olivier Lassu (en coproduction avec Ampersand, France).

InformAction a été fondée en 1971 par Alain d'Aix et Jean-Claude Bürger, réalisateurs, et Nathalie Barton, productrice. La société est toujours dirigée par ces trois associés. Les producteurs Ian Quenneville et Ian Oliveri se sont joints à la compagnie il y a dix ans et font équipe avec Nathalie Barton. Celle-ci a été membre du conseil d'administration et responsable de la section documentaire de l'Association des producteurs de films et de télévision du Québec de 1994 à 2002 et est présidente de l'Observatoire du documentaire depuis août 2008.

[www.informactionfilms.com](http://www.informactionfilms.com)